

SAN MATEO COUNTY AUAUNAGA MO TAGATA MĀTUTUA MA MATUA TAUSI Toe Sui **03-2014**
POLOKALAME MO TAGATA AMERIKA UA MĀTUTUA LAVA
PEPA MO LE TALIAINA O TAGATA (E lē ole FCSP) POS:

FA'AMOLEMOLE TUSI MANINO MAI TALI

Fa'amatalaga o lē ana lenei pepa- e tatau ona fa'atumu 'ātoa mo polokalame uma

Suafa Muamua:	Mata'itusi o se isi ou igoa	Suafa Fa'ai'u	Aso na talia ai

Tuātusi o lou fale nofo Taulaga Setete Zip Numera telefoni

--	--	--	--	--

Aso fanau: Masina/Aso/Tausaga Ituaiga: Filifili ma fa'asā'o le tasi Numera Soc. Security

	Ali'i	Tama'ita'i	Oute lē fia tali atu	
--	--------------	-------------------	-----------------------------	--

Atunu'u Fa'asā'o le tasi Tagatānu'u Fa'asa'o le tasi

E le o se Sipaniolo/Latina	Initia Amerika/ Tagata Alaska moni	Tagata Guam	O isi tagata Pasefika
Sipaniolo/Latina	Initia Asia	Tagata Hawaii	O Tagatānu'u
Oute le fia tali atu	Tagata uli po'o Aferika Amerika	Sapani	E tele 'ou itū
	Tagata Cambodia	Tagata Kolea	Tagata Samoa
	Saina	Tagata Lao	Tagata Vietnam
	Filipino	O isi tagata Asia	Papalagi
	Oute le fia tali atu		

E maulalo tupe maua nai lo lenei? 'Ioe Leai Oute lē fia tali atu Nofoaga ese mai le taulaga
Fa'asao le tasi Fa'asao le tasi

\$ 972.50 pe itiiti mo le māsina. 1 tagata				Tua ole taulaga
---	--	--	--	------------------------

\$ 1,311.00 pe itiiti mo le māsina. 2 tagata				Taulaga
---	--	--	--	----------------

Nofo to'atasi Fa'asā'o le tasi 'Ioe Leai Oute lē fia tali atu Oute lē fia tali atu

--	--	--	--	--

Iloiloga o tūlaga faigatā mo Mea'ai talafeagai. E tatau ona fa'atumu mai mo polokalame nei:

Congregate Nutrition/Meals on Wheels/Nutrition Counseling ma le Case Management

Filifili ma fa'asā'o mai tali e talafeagai ma oe: YES

O tūlaga o lo'u gasegase ua suia ai Ituaiga ma/po'o le tele o mea'ai oute 'aia. (2 togi)	
E i lalo mai ole 2 'aiga oute 'aia i le aso. (3 togi)	
E i lalo mai i le fa'alua i le aso ona ou 'aia Ituaiga mea'ai nei: fuālā'au tāumafa mata, fuālā'au fai supo, susu (2 togi)	
E toetiiti lava aso uma ona fa'atolu pe sili atu foi ona ou inu i le pia, ava malos, po'o le uaina (2 togi)	
E iai fa'alētonu o 'ou nifo ma lo'u gutu e ala ai ona faigatā ona ou ai (2 togi)	
E tele lava ina lē lava la'u tupe e fa'atau ai mea'ai oute mo'omia (4 togi)	
O le tele lava o taimi oute ai to'atasi ai. (1 togi)	
Oute inu ina fuālā'au e tolu pe sili atu foi i le aso sa fa'atonuina e le foma'i pe fa'atau mai i le Fale Talavai (1 togi)	
E ui ina ou lē mana'o iai ae, ua pa'ū pe ua fa'aopoopo ou pauna e 10 talu le ono māsina ua tuana'i atu nei (2 togi)	
E iai taimi e le mafai ai e lo'u mālosi ona fai se fa'atau, kuka ma/pe fafaga lo'u lava tagata (2 togi)	
Oute musu e tali atu/ Oute lē fia tali atu	
	Aofai o togi

Fa'afeso'ota'i i taimi o fa'alavelave fa'afuase'i:

Suafa:	Faiā:
Tuatusi:	Setete/Zip
Telefoni#1:	Telefoni#2
Foma'i:	Telefoni:

**E tatau ona Fa'atumu Pepa o Fa'amatalaga ADLs/IADLs e lloilo ai Polokalame nei:
Meals on Wheels and Adult Day Care / Health.**

Fa'amau uma numera talafeagai (codes) mo fa'atinoga uma e te mo'omia ai se fesoasoani.

Filifiliga mo le ADL

O le ai	
Faiga o lava-lava	
Gaiioi atu i le moega /nofoa	
Ta'ele	
Alu i le fale ui	
Savali	
Faiga i teuga ole tino	

Fa'asa'o pe a fai e:

Leai se mana'oga fa'apitoa (disability)

Filifiliga mo le IADL

Teuga fale māmā	
Taga lāvalava	
Fa'atauga	
Sauniga o mea'ai	
Femalaga'aiga	
Fa'aaogāina o telefoni	
Pūlea o fuālā'au ma vailā'au	
Pūlea lelei o tupe maua	
Teuga fale mamafa	

Vāega lē matutua ua fa'aoga le Meals on Wheel

Numera o le Medi-Cal:

Numera (Codes): 1. Tuto'atasi; 2. Fesoasoani i le tautala; 3. Sina fesoasoani fa'aletagata;
4. Tele le fesoasoani fa'aletagata e mo'omia; 5.Faalagolago i isi; 6. Declinedtostate

Iloiloga o fa'alētonu o le Māfaufau (Cognitive Impairment Assessment): E tatau ona fa'atumu mai mo Polokalame tau i le Title III Alzheimer

Fa'alētonu o le Māfaufau / Fa'asā'o mai le tasi

Leai se fa'alētonu	
Feoloolo le fa'alētonu	
Matuiā le fa'alētonu	

Nofoaga i tua mai o le taulaga o San Mateo

Suafa o le Nofoaga	ZIP
El Granada	94018
Half Moon Bay	94019
La Honda	94020
Loma Mar	94021
Montara	94037
Moss Beach	94038
Pescadero	94060
Princeton-by-the-Sea	94018
San Gregorio	94074

Mo i latou o faatinoa nei Au'aunaga Tūlaga tau i le Taliaina o le Talosaga (Fa'asā'o le tasi)

Amatalia	
Ua le o toe fa'aauauina	
Ua maliu	
Ua tu'ua le nofoaga o nei	
Ua lē toe mo'omia Au'aunaga	
Ua le toe agava'a (Certifiable) SNF	
Ua le toe agava'a mo le Medi-Cal	
Falema'i po'o nofoaga tāofi	
Ua taugatā tele tau o au'aunaga	
Ua le toe agava'a mo le MSSP	
E le mulimuli i le fua mo lona tausiga	
Tāofia mo se vāitaimi	
Ua le toe mo'omia le au'aunaga	
Ua lē toe mafai se fa'atinoga	
O lo o i le lisi fa'atalitali	
O nisi māfua'aga	